

بازار ابرتسی فی ۲۱ ربیع الآخر سنه ۱۳۲۸ و فی ۱۹ نیسان سنه ۱۳۲۹

### جمعیت علمیة اسلامیہ نك ناشر افکاریدر

مدیر مسئول :  
مکتب نواب معلمارندن  
کلیسی منیر

سر محرر :  
فاتح مجیز درسعاملرندن  
توقاد مبعوثی  
مصطفی صبری

صاحب امتیاز :  
فاتح مجیز درسعاملرندن  
استانبول مبعوثی  
مصطفی عاصم

### مندرجات

|                                                      |                                                                 |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| تاریخ اسلام صحائفندن . . . . . طاهر المولوی          | استبداد مال . . . . . حسین حازم                                 |
| مجلس مبعوثانده بودجه مذاکراتی . . . . . مصطفی صبری   | ادبیات :                                                        |
| اخلاق . . . . . م. ص                                 | بهار . . . . . ع. عاطف                                          |
| اسلامده عسکرلک . . . . . ع. عاطف                     | معاونت ملیه جمعیتی طرفندن آلنان طور پیدومناسبتیه . . . . . طاهر |
| آچیق مکتوب . . . . . سلانیک جمعیت علمیة اسلامیہ سندن | ردی علی مافی القول الجید من الردی . . . . . مصطفی صبری          |

### نسخه سی ۱ غروشدرد

آبونه اجرتی ( پوسته اجرتیه برابر در )

ممالک اجتیه ایچون :  
۶۰ . ۱۲۰ فراق  
« ۶۰ . ۳۰ »

استانبول و ولایات ایچون :  
برسته لیکی ۶۰ غروش  
اتی آیلنی ۳۰ «

### درج ایدلمیان اوراق اعاده اولنماز

### قارئلرمزه :

اکثر مقاله ایات کریمه و احادیث نبویه درج ایدلمش بولندینی نظر اعتباره آلهرق رعایه سزاکده بولمامسی رجا اولنور

### درسعادت

طنین مطبعه سنده طبع اولنشدرد

نصل تاهف ایتیم ؟

هنوز بیلمدم نهیم ؟

بہاری کجی عمر مک

بوکون خزان ایچندیم

قویلی : ع . عاطف



فی ۱۲ نبدان سنہ ۳۲۵

بوکرہ معاونت ملیہ جمعیتی طرفندن اشترا اولنان  
درت طورپیدو مناسبتیہ

یشاسین اہل کرم . اہل سیخا . اہل وفا :

یشاسین - حشرہ قدر - دلاری زنکین فقرا .

ایلدی شانلی دونمازمہ بو ( طورپیدو ) لر

درت بویوک قلعه آہن کبی قوت اہدا .

کجی احباب غنائی ، فقرای ملت :

- بذل آثار فتوتدہ - ایدوب استغنا .

قالدی ، بخایلہ غنی ، ثروتی آلتندہ حقیر .

ایتدی عنوانی عاجز ، کرملہ اعلا .

هیچ . - ارباب حیتیجہ - نقود بیسود .

صانکہ برکنج دین . مالکی دہ اژدرها .

بن فقیری ایدہرم زنکینہ ترجیح بوتون .

چونکہ نہبتلہ فقیر ایلدی موجودی فدا .

زنکینک یوزدہ ویا بیکدہ بری مکرمدر

اک بیوک قسمی دہ بی حس . هیولای غنا

حصہ یوقی بوشرفدن عجبا اونلر ایچین ؟

بویلہ بر فرصت پرشعشعہ کلزمی دہا ؟

طورپیور آنارہدہ ایشته ( درید نوط ) لردن .

اک بویوک حصہ ذی شان . . آلهجق وارسہ صلا !! .

شا کر نعمتہ روحلہ فدایم لیکن .

چیقمہدی بر ( آواروف ) بزده هنوز واحیفا .

دور مسعود عدالتدہ بوکون بی شہہ .

نام رخشان آلهجق - نقد دکل - جوہ وعطا .

اودہ برنفع عمومی وطندن بشقہ .

اولہماز رتبہ تلطیف ومکافاتہ سزا .

واردی اولنہ قدر رتبہ . نشان آلمق ایچین .

کوستردن کندیسنی حاتم اہل دنیا .

شیمدی برتک پارہسی اولیہ درمدارانک .

جانلرندن قویہجق جوہر بی مثل وہبا .

[ ایچنہ پینیری قویمش شیشہنک اوستوندن

یالایور ] ایشته بخیلانہ بودر ذوق وغدا .

نہوطن حسی . نہملت املی . نشئہسی وار !

بودہ انسان یاشایور ! جنت ایلہ بی پروا !! .

عشاق : ا . طاهر

ردی علی مافی القول الجید من الردی

مابعد

تطاؤل لیلک بالآمد

ونام الحلی ولم ترقد

وبات وباتلہ لیلة

کلیمة ذی العائر الارمد

وذلك من نبأجانی

وخبرته عن ابی الاسود

مقتضای ظاہر صیغہ تکلم ایلہ لم ارقد دنیلک اولدینی

ایچون بومصرعده دخی [ یعنی تطاول لیلک مصرعده

اولدینی کبی ] عندالسکاکی التفات واردر .

القول الجید

لم ارقده التفات تصور ایتک ایچون التفات بحی

حقندہ ائمہ معانینک وبالخاصہ شارح علامہنک تدقیقاتندن

خبردار اولماق لازم کلیر . فی الحقیقہ مؤلف . کتابنک

یک چوق نقطہلرندہ کی اقوالیلہ نظرینی تلخیص ومطولک

او قود یغمز کتابلری انلر کور مامش دیمکدر .

### القول الجید

حسن چامینک مفتاح سیدندن نقلی صحیح ایسه نه دیمک؟  
مفتاح سیدنده اولیان بر شیئی یالاندن نقله نه مجبوریتی واردر ؟  
فاضل چلمینک اولیه بر کذب ارتکاب ایتسی مؤلفک سوء  
ظنی قدر سبب سز اولور . صوکره سید شریف البته اوسوزی  
عند نفسندن یاز مامشدر مأخذینک درجه مؤثوقیتی بیه مز  
ایسه مده سید شریف اعتماد اولنه جق ویا اولنیه جق  
ما آخذی بیلیر . چونکه کنیدیسی علمای انسابدن دکل  
ایسه دهر آمدان اولی الالاباندنر . حاصلی بوراده بریا کلیشلاق  
بولندیغی تقدیرده نظر فریب بر قوته . قوی بر معذرته مستند  
اولسی لازم کلیر .

\*\*\*

خبرته کله سی تخیردن ماضی مجهول متکلم اولوب  
ضمیر منصوب نبأه راجعدر .

### القول الجید

ضمیر مذکورک مفعول مطلق اوله رق تخیر مصدرینه  
رجوعی اولادر . چونکه انباء و تخیر فعللری برنجی  
مفعوللرندن صوکره سنه حرف جر واسطه سیله تعدی  
ایلدکلرندن مؤلفک اختیار ایتدیکی صورته کوره حذف  
و ایصال کلفتته احتیاج واردر .

\*\*\*

« بر صورتله مضطرب اولمش که کندی نفسندن بیه  
شبهیه واقع اولمش . . »

### القول الجید

« شبهیه واقع اولوب قولی شبهیه دوشوب  
ترکینک ترکجه دن عربجه طوغری ترجمه سی طرزنده  
اوله جقدر . فی الحقیقه ( من حفر بئرا لایخیه فقد وقع فیه )  
قولنده اولدیغی وجهله عربیده وقوعک سقوط معناسنه  
استعمال اواندیغی وترکجه ده شبهیه دوشمک تعبیری بولندیغی  
حالد اساتمز ، شبهیه واقع اولوب تعبیرنه نظر آشنائی

اشعارینه قصر ایدرک بوفاضلارک بین الشواهد نه کی جواهر  
حقایق نثار ایتدکلرندن ، نه کی معارک تدقیقانه کیریشد  
کلرندن یک غافل اولدیغی اثبات ایشدر . ایشته بوراده ده  
اولا امرؤ القیسک اوچ بیتده سکا کینک اوچ التفاته قائل  
اولدیغی بومبجشده هر سامه یه عکس انداز اولان بر  
ترانه در . ثانیالو مقتضای ظاهره موافق اولیان براسلوبک  
تکرری التفات عداولنه میه جنی مطولده مصر حدر . [۱]  
چونکه مقتضای ظاهره مخالف اولان براسلوبه بدأ  
اولورکن حس ایدیان تجدد و تنقین اسلوب مذکورک دوام  
وتکرری اثناسنده حس ایدیلمز زیر براسلوبک غرابتی . تقرر  
ایدیجیه قدردر . . و اوندن صوکره ایکنجی بر تجدد حصولی  
مطلقا او اسلوبک دکیشمه سنه متوقفدر . حتی خلاف  
مقتضای ظاهره اوزره باشلامش اولان براسلوبدن اسلوب  
اصلی و حقیقی به عودت ایلکده برخلاف تشکیل ایدر . بوکا  
مبیدرکه اوچنجی بیتده کی ( جانی ) سکا کینک وجهورک  
اتفاقیله التفات عد اولنمشدر . دیمک که مؤلفک آرزو  
ایتدیکی وجهله اکر ( ولم ارقد ) دینلسه ایدی بیت نالنده کی  
جانی نک طرزنی اخذ ایدرک اصل او وقت التفات اولوردی .  
مؤلفک بیت نالنده کی التفاتی آغزنده چیکنه مسنک منشأی ده  
بوصورتله ظاهر اولمشدر . آکلاشیلان اوبیتک اسلوبی  
حقنده نه دیه جکنی بیه جک قدر بر حکم و قراره مالک  
بولنمور . چونکه بو بحثک مطولتی یا اوقومامش ویا  
آکلامامش .

۱۶۷

ابوالاسود کنده قبیله سندن و ناظمک ( امرؤ القیس  
الصحابی ) کندی اقرباسندن برکیمسه درکه اسد الغابه ده  
صحابه عدادنده مذکوردر . ابوالاسود کنیه پدر امرؤ  
القیس الجاهلی اولسی حقنده حسن چلمینک مفتاح سیدندن  
اولان نقلی صحیح ایسه مطابع مصریه سایه سنده بزم کوروب  
[۱] نه کم فاتحه شریفه ده التفات ایاک نعبد خطابنده  
واردر . خطابات لاحقه ده یوقدر

عطف ایدم. بوی شیل هر اسانک کندیسه عائد اولان  
اسرار خصوصیه دندر . »

۱۷۰

بات سعاد فامی القلب معه ودا

واخلفك ابنه الخرموا عیدا

« بونده شاهیسه التفاتدر چونکه امسی القلب تعبیری  
امسی قلبی مؤداسنده اولمغه اخلفك یرنده اخافتی دینلمک  
اقتضا ایدردی لکن بونده مذهب سکا کیدن زیاده مذهب  
جمهور اوزره التفات اولمسی ظاهر در . »

القول الجید

امسی القلبك امسی قلبی مؤداسنده اولدیغی استدراک  
ماقبله دکل بالعکس مابعدنه دلیل طرزنده ذکر ایتک  
مناسب ایدی. مؤلف کیفیت استشهادی ای سویله مه مشدر  
حاشیه شریفیه مراجعت بیوریه

۱۸۸

متی کان الحیام بذی طلوع

سقی الغیث ایتما الحیام

اتنی یوم تصقل عارضیا

بقرع بشامة سقی البشام

القول الجید

قصیده ده بیت ثانی ایله بیت اول آردسند برچوق  
ابیات بولندینی حالد بوراده مجرد تمثیل مقصدیه شاهد  
یتلری ذکر ایدیشدر. ثانی اولک مابعدی اولدیغی ظننده  
بولونیلماق اوزره بوی تنبیهاک اجراسی شارح ابیات  
بولان ذاتک وظائفنددر. برنجی بیت قصیدنک مطلعیدر

۸۷۱

« سودی کچنک مه سندن ایچمسی برقابہ صاغیلور ایکن  
سینی ایشیدن اولورده سود ایستمکه کان بولور ... »

القول الجید

ایشیدن اولورده سود ایستمکه کان بولور تعبیری  
تکرار آمیزدر ایشیدن اولورده سود ایستمکه کلیر دیمک  
کفایت ایدر .

۱۸۰

فلاصرمه یبدو فی الیاس راحة

ولاوصله یصفوانا فنکارمه

نکارمه مکارمه دن مضارع متکلم مع الغیر اولوب ضمیر  
غائب منصوب حییه راجعدر حیدک اکر امی وصال و محبک  
اکا قارشو اکر امی صدق مودتدر. مفاعله بانی بعضا برای  
مبالغه بر طرف ایچون دخی کلدیکندن فنکارمه  
معنایسه اولور. مفهوم بیت: انک نهی ترک ایتدیکی بللی  
اولیورکه قطع امید ایدوب مستریخ اوله یم نده هجرانسز  
بروصالی وقوع بولیورکه کندیسنه صغوت مودت اوزره  
بولانه یم دیمکدر . »

القول الجید

مکارمه اکر امده دکل کر مده یاریشمق معنایسه اولدیغی  
کبی حیدک اکر امی یاخود کرمی سیاق کلامه نظراً  
وصال صانیدر. علی الاطلاق وصال ایسه شاعر طرفندن  
ذاتاً اعتراف اولنه رق اونکه قناعت ایدیدیکی جهته  
حیدک کرمی اوزایه صرف ایتک مناسب اولماز. کله لم  
صدق مودت، محبک اکر امی ویا کرمی دکل وظیفه سیدر.  
بزبیتک صوک فقرده سنه شویله معنی ویرمک ایستایورز :  
نده هجرانسز یعنی انسانک ایچنه سینه جک بروصالی وقوع  
بولیورکه بولتلفک آلتنده قالماق اوزره بزده فدای جان  
قدر سعی ایدلم یاخود الی الابد اسیر منی اوله لم .

مصطفی صبری

مابعدی وار

~~~~~

- مخبره علیه -

بشکطاشده اثاریه جامع شریفی مؤذنلرندن حافظ خدیجی افندی به  
« بیان الحق » کچن هفته کی نسخه سنده واقع « امام ومؤذن  
اولماق شرطیه جماعته نماز قیل » جمله سی حد ذاتنده وظیفه  
امام و تأذینک قدسیته . آغیرلغنه اشارت اولوق اوزره  
صرف ایدیش سوزلردندر حضرت عمرک بالخاصه (رضی الله عنه)  
مؤذنکه تسویق خصوصنده ایراد بویورمن اولدینی « لولا الخلیف  
لاذت » یعنی « امور خلافتنه کثرت اشتغال اولمسی یدی بالذات  
مؤذنک وظیفه سنی ایفا ایدردم » سوزی جل مشهورده دندر .

طین مطبعه سی

مدیر مسئولی : محمد منیر